Sankt Englmarer Gemeindebote

Informations- und Mitteilungsblatt der Gde. Sankt Englmar, Lkr. Straubing-Bogen

Herausgegeben von der Gemeinde Sankt Englmar; erscheint monatlich; Auflage: 800 Exemplare
Druck: Hartmannsgruber, Bogen

1. September 2018 | Nr. 9 | 42. Jahrgang

Gemeinde Sankt Englmar: Rathausstraße 6, 94379 Sankt Englmar
Telefon 09965/8403-0, Fax 840330
E-Mail: info@sankt-englmar.de

Tourist-Info Sankt Englmar: Rathausstraße 6, 94379 Sankt Englmar
Telefon 09965/8403-20, Fax 840330
E-Mail: tourist-info@sankt-englmar.de

Kindergarten Sankt Englmar: Am Anger 12, 94379 Sankt Englmar
Telefon 09965/1328, Fax 801898
E-Mail: info@kindergarten.sankt-englmar.de

Grundschule Sankt Englmar: Irlauweg 1, 94379 Sankt Englmar
Telefon 09965/274, Fax 810963
E-Mail: info@ schule.sankt-englmar.de

Allgemeinarztpraxis Dr. Paul Buczovsky: Bayerweg 57, 94379 Sankt Englmar, Telefon: 09965/577

Zahnarztpraxis Dr. Manfred Schicker: Kirchplatz 2, 94379 Sankt Englmar, Telefon: 09965/8424122 od. 09421/72020

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117 **Rettungsdienst/Feuerwehr** 112 **Notruf Polizei** 110

Inserate für den Gemeindeboten

Abgabetermin für Veröffentlichungen im Gemeindeboten ist der **10. des Vormonats der jeweiligen Ausgabe.**
Wir bitten, alle zukünftigen Inserate und Artikel an gemeindebote@sankt-englmar.de zu senden.

Herzlichen Glückwunsch allen,
die im September ihren Geburtstag feiern.

Allen Jubilaren wünschen wir alles Gute, Glück und vor allem Gesundheit.

An dieser Stelle haben wir unseren Senioren/innen bei runden Geburtstagen gratuliert. Wir bitten die betreffenden Personen, künftig der Gemeindeverwaltung bis zum Zehnten des Vormonats ihres Geburtstags eine Nachricht zukommen zu lassen, ob sie die Veröffentlichung über ihren hohen Festtag im „Gemeindebote" wünschen. Diese Zustimmung ist auch aus rechtlichen Gründen notwendig.

Aus dem Gemeinderat

Sitzung vom 7. August

Die Sitzung wurde wiederum von Anliegern des Hienhartwegs genutzt, um ihre Einwände gegen eine Baugebietserweiterung vorzutragen. Bürgermeister Anton Piermeier versicherte, dass die Gemeinde die Sorgen Ernst nimmt und bei der Planung ein besonderes Augenmerk auf Lösungen legt, die eine größtmögliche Rücksichtnahme auf die Interessen der Anlieger beinhaltet.

Ein Hauptpunkt der Sitzung war die Vorstellung einer ersten Entwurfsplanung zur Erweiterung des Kindergartens. Architekt Weber stellte die Pläne, die in Abstimmung mit zuständigen Vertretern des Landratsamts erstellt worden sind, im Gemeinderat vor.

Ein Anbau ist aufgrund der Kinderzahlen unvermeidlich. Nun muss man versuchen, über Landratsamt und Regierung nicht nur zu den notwendigen Genehmigungen, sondern vor allem an die höchstmögliche Bezuschussung zu kommen. Der Kindergarten steht damit schon wieder vor einer turbulenten Zeit. Die Bauphase wird sicher nicht einfach werden, jedoch kann man sich auf einen erweiterten Bau freuen, der dem Personal und vor allem den Kinder viele neue Möglichkeiten und Verbesserungen eröffnen wird.

Im Anschluss wurden Aufträge zu Sanierungsarbeiten in der Alten Mühle vergeben. Die Heizung muss verbessert werden und eine ausreichende Isolierung der Außenwände angebracht werden.

Volksbank Straubing eG
Geschäftsstelle St. Englmar
Kirchplatz 4 • 09965 8402-0
www.voba-straubing.de

Die im kommenden Schuljahr beginnende Mittagsbetreuung konnte inzwischen organisiert werden, so der Bürgermeister. Die Schüler können damit von halb Zwölf bis 14 Uhr im Schulhaus bleiben.

Anton Piermeier berichtete ferner davon, dass der Breitbandausbau nun doch recht bald im Rahmen des Bundesprogramms unter den Titel Glasfaser ins Haus starten wird. Die Firma Rädlinger ist von der Telekom mit den Arbeiten beauftragt worden.

Die Landtags- und Bezirkswahlen werfen ihre Schatten voraus. So mussten die Wahlvorsteher ernannt werden. Bürgermeister Anton Piermeier ist am 14. Oktober Wahlvorsteher, Georg Budweiser wird sein Stellvertreter sein. Briefwahlleiterin wird 3. Bürgermeisterin Judith Kurtenbach sein und ihr Stellvertreter Xaver Six.

Aus der Gemeindeverwaltung

Bürgerversammlung

Am **28.09.2018.**findet um **19.30 Uhr** im Saal des Gasthauses Bayerwald die diesjährige Bürgerversammlung statt.

Bürgermeister Anton Piermeier gibt einen Rechenschaftsbericht.

Anschließend Gelegenheit zur Diskussion.

Die gesamte Bevölkerung ist hierzu herzlich eingeladen.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag, Dienstag,
Mittwoch und Freitag: jeweils von 8 – 12 Uhr

Donnerstag: von 8 – 12 Uhr und von 13.30 – 17 Uhr

Anregungen und Hinweise können gerne persönlich in der Gemeindeverwaltung, telefonisch unter 09965/84030, per Email an info@sankt-englmar.de oder durch Einwurf eines Schriftstückes in den Briefkasten vorgebracht werden.

TÜV - Überprüfung

Der TÜV prüft in Sankt Englmar **jeden Montag ab 16 Uhr** bei der Firma Anita Weindl in Sankt Englmar **und ab 17 Uhr** bei KFZ-Service Johannes Bindl in Grün.

karl meier wohnhandwerk
Klinglbach 15 · 94379 Sankt Englmar
Mobil 0173/7300621
Fax 09965/801699
info@wohnhandwerk-meier.de
www.wohnhandwerk-meier.de

Unser Spektrum umfasst:
- Innenausbau
- Fenster / Türen (Holz und Kunststoff)
- Bodenleger (Beläge aller Art)
- Möbel
- Umzug vom Fachmann
- Einbauküchen (Firma Störmer)
- Reparaturen aller Art

Zentrum Bayern Familie und Soziales Regionalstelle Niederbayern

(Amt für Versorgung und Familienförderung)

Am **Dienstag, 4. September 2018** findet von 10 bis 15 Uhr ein Außensprechtag des Amts für Versorgung und Familienförderung in **Straubing,** Dienstgebäude „Soziales Rathaus", Am Platzl 31, 1. Stock, Zimmer 115 statt.

Sprechtag des Notars

Am **Mittwoch, 19. September 2018** findet von 14 bis 16 Uhr ein Sprechtag des Notars Alexander Haubold, Mitterfels im Besprechungsraum des Rathauses Sankt Englmar statt.

Es wird um **Voranmeldung** unter Telefon 09961/512 gebeten.

Kirchweihmarkt am 23. September 2018

Anlässlich des Kirchweihfestes findet auch heuer wieder am Kirchplatz und im Bereich des angrenzenden Bayerweges der traditionelle Markt statt.

Der Kirchplatz und die Brauhausstraße sind deshalb ebenso wie die Strecke des Bayerweges von der ehemaligen Raiffeisenbank bis zur Tankstelle Weindl am Kirchweihsonntag für den Durchgangsverkehr gesperrt. Der Verkehr in Richtung Glashütt wird über die Obere Bergstraße umgeleitet.

Bayernwerk Störungsdienst

An dieser Stelle soll auf eine wichtige Telefonnummer hingewiesen werden; auf die Störungsnummer des Bayernwerks:

Störungsdienst Bayernwerk 0941/28003366

Schulbusfahrplan

An dieser Stelle wird darauf hingewiesen, dass der Fahrplan des Schulbusses in der Woche vor Schulbeginn in der Tageszeitung veröffentlicht wird.

★★★★ SUPERIOR ANGERHOF
SPORT- UND WELLNESSHOTEL
Restaurant, Café, Bar, Sonnenterrasse, Tageswellness ab 69,– €, mit 2.000 m² Spa-Bereich, 30.000 m² Entschleunigungspark und 500 m Barfußweg der Sinne.
Geschenk-Gutscheine für jeden Anlass
Hotel Angerhof, Inh. Franz Wagnermayr, Am Anger 38 · 94379 Sankt Englmar
Tel. 09965/1860 · gb@angerhof.de · www.angerhof.de

Gasthaus Bayerwald Partyservice Schatz
★ Waidlersaal ★ ★ Partyservice ★
Essen ist ein Bedürfnis
Genießen eine Kunst
www.gasthaus-bayerwald.de
Brauhausstraße 1 · 94379 St. Englmar · 09965/256

Männersach' Mode für Männer und Frauen Mädelssach'
Sie können jederzeit eine Auswahl von Artikeln zu Anprobe mit nach Hause nehmen.
Unser Angebot im August: Sommer Ausverkauf und Umbaurabatt bis zu 50% auf UVP
Wir freuen uns auf Ihren nächsten Besuch.
Montag – Freitag 10.00 bis 16.00 Uhr – Samstag 10.00 bis 13.00 Uhr
oder persönlichen Termin vereinbaren: Tel.: 0175 85 06 479 oder info@maennersach.de

H SCHNEIDEREI
Glashütter Str. 5
94379 St. Englmar
Tel: 09965-455
info@hschneiderei.de
www.hschneiderei.de
Öffnungszeiten:
Montag: Geschlossen
Di-Fr: 8.00 - 18.00 Uhr
Sa: 7.00 - 13.00 Uhr
Anmeldung erwünscht!
Auf Ihr Kommen freut sich Ihre Hschneiderei:
Susanne Wirl mit Team

Mitteilungen der Tourist-Information

Gäste-Ehrungen

Die Gäste-Ehrung findet donnerstags oder freitags im Rathaus statt (nur auf Voranmeldung möglich). Für die Gäste-Ehrung bitten wir um rechtzeitige Mitteilung.

Betriebsruhen der Gastronomie

Betriebe, die in der Zeit Oktober, November, Dezember Urlaub halten, möchten diese Zeiten bitte in der Tourist-Information melden. Danke!

Öffnungszeiten der Tourist-Information

Montag + Dienstag:	09.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 – 12.30 Uhr
Donnerstag + Freitag:	09.00 – 16.00 Uhr
Samstag:	09.00 – 12.00 Uhr

Konzert im Kurpark

Sonntags, jeweils von 11 bis 12 Uhr, treten bayerische Blaskapellen, Musikgruppen und Chöre abwechselnd auf. Die Sonntagskonzerte finden bis einschließlich 14. Oktober 2018 statt. Im September spielen für Sie: am **2.9. die Klarinettenmusik „Klarifari", am 9.9. der Festspielchor Neukirchen, am 16.9. der Musikverein Mitterfels, am 23.9. die Blaskapelle Hunderdorf und am 30.9. die Blaskapelle Falkenstein.** Eintritt frei!

Alle Musikgruppen freuen sich über Ihren Besuch – des Musikers Lohn ist der Applaus!

Veranstaltungsangebot der Tourist-Info für Gäste und Einheimische:

Wir bitten die Betriebe, dieses kostenlose Angebot zu nutzen und das Infomaterial den Gästen an die Hand zu geben. Monat für Monat versenden wir Informationen über Veranstaltungen an alle Betriebe per Mail. Leider hören wir immer öfter, dass Gäste diese Information nicht, oder zu spät, bekommen haben. **Gäste, die im Urlaub aktiv sind und etwas erleben, sind zufriedene Gäste und kommen gerne wieder!**

Veranstaltungskalender Weiß-Blaue Rundschau

Für die kommende Ausgabe, die den Zeitraum von Dezember 2018 bis Februar 2019 umfasst, benötigen wir die Daten/Veranstaltungen bis **spätestens 5. Oktober.** Später eingehende Infos zu Veranstaltungen oder Änderungen können eventuell nicht mehr berücksichtigt werden.

VORSCHAU: SANKT ENGLMARER GENUSSWOCHE MIT ALMKIRTA und Apfeltag

EINE Woche unter dem Motto „HEIMAT GENIESSEN"

Sankt Englmar als einer von 100 frischgekürten Genussorten in Bayern bietet seinen regionalen Spezialitäten eine besondere Bühne: Nach zweimal Vorwald Streuobstwoche gibt's in diesem Jahr zum ersten Mal eine Genusswoche vom 30. September bis 7. Oktober unter dem Motto „Heimat genießen". Rund um das Erntedankfest wird eine Fülle von frischen, heimischen Köstlichkeiten in den Wirtshäusern, Restaurants, auf den Hütten und in den Cafés mit viel Kreativität verkocht und geschmackvoll verarbeitet. Die heimischen Produkte Englmarer Weidekalbin, Grünmühlforelle, Greindlschnaps, Streuobst und Wild, dazu Natur, Kultur und Landschaft sowie Einfallsreichtum und Gastfreundschaft der Wirtinnen und Wirte – das sind die Säulen des Genussortes Sankt Englmar. Artgerechte Tierhaltung, standortgerechter Anbau, absolute Frische, kurze Transportwege und Klasse statt Masse sind die Prämissen der teilnehmenden Genusswochenbetriebe. Dazu gibt es eine Reihe interessanter Veranstaltungen, die Produkte aus der Region im Fokus haben:

Den Auftakt bildet der Almkirta beim Prellerhaus am Sonntag, 30. September. Es gibt Hüttenschmankerl, Schmalzgebäck und für gute Stimmung sorgen ab 13.00 Uhr die „Moastoarugga". Ein Vortrag über alles rund Bienen, Honig und Imkerei steht am Montag, 1. Oktober auf dem Programm. Am 3. Oktober 2018 tischt dann der Obst- und Gartenbauverein beim traditionellen Apfeltag auf. Ebenfalls am 3. Oktober findet die Exkursion „Streifzüge im Wilden Waldgebirge" statt. Sie steht ganz unter dem Motto: „Gesundheit aus der Natur". Eine Bauernhofwanderung am 2. Oktober und ein Besuch der Forel-

Praxis für Physiotherapie Bettina Braun
Massage · Krankengymnastik
Glashütter Str. 4 · 94379 Sankt Englmar
Tel. 09965/801780 · Termine nach Vereinbarung

Besuchen Sie uns!
Erlebnishof "Alte Mühle"
Wirtshaus - Café - Biergarten
Öffnungszeiten:
tägl. von 11 Uhr - 18 Uhr
Mittwoch Ruhetag
Fam. Wittmann
Alte Mühle 1
94379 St. Englmar
Tel: 09965 9113
erlebnishof-altemuehle@web.de
www.erlebnishof-altemuehle.de

lenzucht Flohr am 4. Oktober führen die Gäste zum Ursprung der regionalen Produkte. Bei der Englmarer Hüttenwanderung am Freitag, 5. Oktober genießen die Teilnehmer Spezialitäten im Rahmen eines 4-Gänge-Menüs in verschiedenen Gasthäusern rund um den Pröller. Am Samstag, 6. Oktober steht ein Besuch der Edelobstbrennerei Greindl mit Verkostung der feinen Brände auf dem Programm. Am Sonntag, 7. Oktober gibt's dann einen Genuss für alle Sinne: Begleitet von den Klängen der „Hoidstoana allround Brass+" gibt es Probierhäppchen der regionalen Spezialitäten am Veranstaltungsplatz im Kurpark. Programmdetails im Oktobergemeindeboten!

Ein besonderer Auftakt - im wahrsten Sinne des Wortes: Hüttenschmankerl und Musik beim Almkirta im Prellerhaus.

Genießen im Genussort! –

5 kg-Pakete Fleisch von der Englmarer Weidekalbin für Privathaushalte erhältlich.

Kürzlich wurde Sankt Englmar vom Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten zu einem von „Bayerns 100 besten Genussorten" gekürt. Einen großen Beitrag dazu hat die Spezialität „Englmarer Weidekalbin" geleistet.

Die Englmarer Weidekalbin ist ein Produkt des Vereins „Sankt Englmarer Bauernspezialitäten". Der Verein hat es sich zum Ziel gesetzt, die Haltung von Weidekalbinnen und die Produktion qualitativ hochwertigen Fleisches nachhaltig und langfristig zu erhalten. Ursprung ist die Initiative von Landwirten und Gastronomen, die schon früh den hohen Wert eines transparenten Produkts mit hohen, selbst auferlegten Qualitätskriterien und den beiderseitigen Nutzen dieser Initiative erkannten. Seit knapp 25 Jahren wird Fleisch der Weidekalbin ausschließlich auf Sankt Englmarer Gemeindegebiet unter Einhaltung strenger Kriterien erzeugt und bei der Fa. Krompass in Zwiesel geschlachtet und zerlegt. Es ist wegen seiner hohen Qualität äußerst beliebt und hat sich zu einer einheimischen Marke entwickelt.

Aufgrund der großen Nachfrage und damit möglichst viele Englmarer in den Genuss der einheimischen Spezialität kommen können, bieten die Landwirte wieder 5-kg-Pakete mit jeweils 2,5 kg Braten-, 1 kg Suppen-, 500 g Gulasch, 500 g Rouladen- und 500 g Hackfleisch zum Preis von 50,- EUR für Privathaushalte an. Sichern Sie sich rechtzeitig Ihr Spezialitäten-Packerl - das Angebot gilt, solange der Vorrat reicht. Interessenten melden Sie sich bitte bei Alfons Venus jun., Haidberg unter Tel.: 09965 598.

Abfallbeseitigung

Sperrmüllabfuhr

Die Termine für Sperrmüllabfuhr sind beim Zweckverband Straubing unter Telefon-Nr. 09421/990233 zu erfragen.

Wertstoffhof

Öffnungszeiten des Wertstoffhofes

Montag von 8 bis 10 Uhr, Freitag von 15 bis 17 Uhr und Samstag von 8 bis 10 Uhr.

Vereinsnachrichten

VdK Kreisverband Straubing-Bogen

Am Dienstag, 04.09.18 findet von 13 bis 14 Uhr ein Sprechtag des VdK Kreisverbands Straubing-Bogen im Besprechungsraum des Rathauses Sankt Englmar statt.

VdK-Geschäftsführer Gabauer steht für Fragen zur Verfügung, rund um

- Rentenangelegenheiten
- die gesetzliche Kranken- und Pflegeversicherung
- das Schwerbehindertenrecht sowie
- Hartz IV

Löwenstammtisch

Nach dem fulminanten Aufstieg und der Sommerpause starten auch wir wieder mit unseren Stammtischtreffen. Los geht's am **Mittwoch, 19.09.2018** ab 20.00 Uhr beim „Waidler" im Gasthaus Bayerwald!

SPD Ortsverein

Zu unserer politischen Versammlung am Samstag 22.09.2018 um 19.00 Uhr beim „Kirchawirt" in Sankt Englmar laden wir alle Bürgerinnen und Bürger sowie unsere Feriengäste recht herzlich ein. Sprechen werden Johanna Uekermann (stellvertretende Parteivorsitzende in Bayern) sowie unser Unterbezirksvorsitzender und Landtagskandidat Olaf Sommerfeld aus Straubing. Neben den Reden zu aktuellen politischen Themen und der anstehenden Landtagswahl wird auch eine Ehrung für langjährige Parteimitglieder stattfinden.

Handwerkerverein Sankt Englmar

Terminänderung

Bereits am **13. Oktober 2018** wird unser Maibaum umgelegt.

Das Umlegen des Baumes erfolgt, wie auch das Aufstellen, mit reiner Muskelkraft.

Viele Helfer sind nötig, um den Baum wieder sicher auf den Boden bringen zu können.

Auch den Schmuck, Kränze, Taferl, Gipfel usw. gilt es sorgfältig im Winterquartier zu verstauen.

Treffpunkt um 15 Uhr beim Maibaum.

Anschließend sind wieder alle Helfer zur Brotzeit in geselliger Runde eingeladen.

Auf eine zahlreiche, starke Mannschaft freut sich die

Vorstandschaft des Handwerkervereins

Ju-Jutsu Verein Sankt Englmar

Gürtelprüfung

Der Ju-Jutsu Verein Sankt Englmar veranstaltete noch vor Beginn der Sommerferien eine Gürtelprüfung für die Kindergruppe.

Mit Unterstützung der Clubassistentinnen Kerstin Baumgartner und Anna-Maria Spindler konnten die beiden Trainer Raimund Baumgartner und Michael Eidenschink die Gruppe intensiv auf die Prüfung vorbereiten. Insgesamt nahmen elf Kinder an der Prüfung für den nächsten Gürtel teil.

Prüfer Sepp Sträußl (3.DAN Ju-Jutsu) führte die Kinder locker und souverän durch die Prüfung. In allen Bereichen, von der Fallschule bis hin zur freien Anwendungsform, wurden gute Leistungen präsentiert. So konnte am Schluss der Prüfung jeder Teilnehmer seinen neuen Gürtel in Empfang nehmen.

Im Einzelnen qualifizierten sich zum Weißgurt mit Aufnäher: Christoph Paintinger, Daniel Bielmeier, Maximilian Grimm und Leah Piermeier. Für den weiß-gelben Gürtel: Johannes Hirtreiter, Vanessa Rothert, Viktoria Schmelmer und Celina Peintinger. Für den gelben Gürtel: Johannes Spindler, Michael Reiner und Isabella Schmelmer.

Veranstaltungen in St. Englmar

Jeden Montag, 10:00 Uhr
Geführte Mountainbiketour "Hügeltour" mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. Schwierigkeitsgrad mittel; ca. 400-600 hm abgestimmt auf die Teilnehmer. Wir fahren ca. 2-3 Stunden überwiegend Forstwege und Singletrails. Die Teilnahme ist kostenlos, ausreichend Getränke sind mitzubringen, es besteht Helmpflicht. Teilnahme auf eigene Gefahr. Anmeldung bis Sonntag, 15 Uhr im Bistro Sonnenhügel, Tel.: 09965 290 erforderlich. Treffpunkt: Bistro Sonnenhügel, Bayerweg 65.

Jeden Montag, 10:30 Uhr
"Auf den Spuren des seligen Engelmar" - Spaziergang durch Sankt Englmar mit dem Wanderführer. Besichtigung der historischen Stätten, wie z.B.: Steinerner Engelmar, Leonhardikapelle, Pfarrkirche mit Gedenkstätte des seligen Engelmar und Kurpark. Dazu gibt es Informationen und Wissenswertes vom Wanderführer.
Treffpunkt: 10:30 Uhr Tourist-Information. Dauer: ca. 1,5-2 Stunden. Mindestteilnehmer: 5 Personen. Keine Anmeldung erforderlich - fällt bei Schlechtwetter leider aus.

Jeden Dienstag, 18:00 Uhr
Geführte Mountainbiketour „Feierabentour“ mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. Schwierigkeitsgrad mittel; ca. 400-600 hm abgestimmt auf die Teilnehmer. Wir fahren ca. 2-3 Stunden überwiegend Forstwege. Die Teilnahme ist kostenlos, ausreichend Getränke sind mitzubringen, es besteht Helmpflicht. Teilnahme auf eigene Gefahr. Anmeldung bis Montag, 15 Uhr bei Familotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Treffpunkt: OMV Tankstelle Weindl, Bayerweg 39.

Jeden Dienstag, 18:00 Uhr
Geführte Mountainbiketour "Abenteuertour" mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. Schwierigkeitsgrad anspruchsvoll; ca. 700-1200 hm abgestimmt auf die Teilnehmer. Wir fahren ca. 3 Stunden überwiegend Forstwege und viele Singletrails. Die Teilnahme ist kostenlos, ausreichend Getränke sind mitzubringen, es besteht Helmpflicht. Teilnahme auf eigene Gefahr. Anmeldung bis Montag, 15 Uhr im Familotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Treffpunkt: OMV Tankstelle Weindl, Bayerweg 39.

Jeden Mittwoch, 10:00 Uhr
Beim **Kräuter-Spaziergang** die bäuerlichen Kräuter und Heilpflanzen der Natur kennenlernen - fachliche Führung. * Anmeldung bis Dienstag, 15 Uhr in der Tourist-Information, Tel. 09965 / 840320 erforderlich. * Teilnahme mit GästeCard kostenlos. Bei Regen fällt die Führung leider aus. Treffpunkt: vorm Rathaus / Tourist-Information.

Jeden Mittwoch, 14:00 Uhr
Exkursion: Streifzug "Durch das Wilde Waldgebirge". Am Naturlehrpfad "Wildes Waldgebirge" sind Sie eingeladen, die Landschaft um die Berge Predigtstuhl, Hochberg und Knogl näher kennen zu lernen. Weite Wälder, wilde Felsengipfel, lichte Wacholderheiden und sonnige Bergwiesen säumen den Weg. Panoramablicke in Richtung Norden und Süden erwarten Sie hier. Das Waldgebirge ist Lebensraum für besondere Tiere und Pflanzen wie Luchs oder Blutwurz. Spielerische Erlebnispunkte laden Kinder zum Naturerfahren ein. Treffpunkt: Parkplatz beim Kletterwald (am Hirschensteinweg). Anmeldung bis spätestens 10:00 Uhr erforderlich: Tel. 09965 840320. Mindestpersonen 5. Bitte festes Schuhwerk mitbringen. Überwiegend leichte Wanderung auf einem ca. 5 Kilometer langen Rundweg, auch für Familien mit Kindern gut geeignet. Teilnahme kostenlos! Gemeinsame Veranstaltung von Naturpark und Gemeinde Sankt Englmar.

Jeden Donnerstag, 09:30 Uhr
Goldsteig-Wanderung. Erleben Sie mit einem kundigen Wanderführer einen der schönsten Wanderwege Deutschlands. 9 Wanderrouten im wöchentlichen Wechsel - jeweils 12 km Wanderung. Keine Anmeldung erforderlich! Teilnahme auf eigene Gefahr. Dauer: ca. 5 Std. Brotzeit ist mitzubringen. Treff: an der Tourist-Information Sankt Englmar. Kosten für Bustransfer € 3,00 pro Person / mit GästeCard kostenlos.

Jeden Donnerstag, 18:00 Uhr
Geführte Mountainbiketour "Gipfeltour" mit einem Bikeguide von Sportivo e.V. Schwierigkeitsgrad anspruchsvoll; ca. 700-1200 hm abgestimmt auf die Teilnehmer. Wir fahren ca. 3 Stunden überwiegend Forstwege und viele Singletrails. Die Teilnahme ist kostenlos, ausreichend Getränke sind mitzubringen, es besteht Helmpflicht. Teilnahme auf eigene Gefahr. Anmeldung bis Mittwoch, 15 Uhr bei Familotel Simmerl, Tel.: 09965 84120 erforderlich. Treffpunkt: OMV Tankstelle Weindl, Bayerweg 39.

Jeden Freitag, 10:30 Uhr
Die **Gesunde halbe Stunde: Kneippanwendungen** unter fachlicher Anleitung im Kurpark, Kneippanlage. * Keine Anmeldung erforderlich! Teilnahme kostenlos. „Gesund bleiben und lang leben will jeder, aber die wenigsten tun etwas dafür.“ (Pfarrer Kneipp)

Mountainbikeverleih bei Sport Hofmann, Rathausstraße 17. Tel. 09965 252.

Veranstaltungen in St. Englmar

➔ **Individuell**: Kinder- und Erwachsenen **Tennis-Schnupperkurse**. Anmeldung erforderlich, Tel. 09965 1694 oder 0170 3613209. Pro Person / Std. 25,00 € (+ Platzmiete).

Führungen im Bayerwald Xperium:
Dienstags, 15.30 Uhr und freitags, 11.00 Uhr: Führung speziell für Senioren und Erwachsene.
Donnerstags, 15.30 Uhr Führung speziell für Familien und Kinder. Telefonische Anmeldung bis spätestens 12 Uhr am Vortag erforderlich: 09965-8423976. Mindestteilnehmer: 7 Personen. Pro Person € 2,00 zuzüglich zum Eintrittspreis.

Samstag, 01.09.2018
15:45 Uhr, Fußballspiel der A-Junioren an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum". WSV Sankt Englmar : JFG Zwieseler Winkel. Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz.

18:30 Uhr, Regionales Feinschmeckermenü im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Heimische Spezialitäten in einem klassischen 5-Gänge-Menü. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860.

18:30 Uhr, 4-Gang Kerzenschein-Menue bei Piano-Musik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Sonntag, 02.09.2018
11:00 Uhr, Konzert im Kurpark Sankt Englmar mit der Klarinettengruppe „k'larifari". * Eintritt frei. * Sitzgelegenheiten vorhanden.

11:30 Uhr, Bayerisches Schmankerl im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

18:30 Uhr, Romantisches Menue im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Menue mit 3 Gängen inklusive Aperitif und Kaffee oder Digestif. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Montag, 03.09.2018
18:30 Uhr, Vorspeisenbuffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Dienstag, 04.09.2018
18:30 Uhr, Barbecue-Grillabend im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Gegrilltes, leichte Kräuterküche, Vitalgerichte und knackige Salate vom Buffet und aus der Schauküche. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860.

18:30 Uhr, Grillbuffet bei Zithermusik im Gewölberestaurant Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Mittwoch, 05.09.2018
19:00 Uhr, Dessertbuffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Reservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Donnerstag, 06.09.2018
05:30 Uhr, Sonnenaufgang auf dem Gipfel des Pröllers - mit Doris Metzger. Nach einem Aufstieg (ca. 3 km und 200 Höhenmeter), der den Kreislauf in Schwung bringt, werden Sie mit einem Sonnenaufgang über den Bergen des Bayerwaldes belohnt - geistlicher Morgenimpuls. Taschenlampe empfohlen! Treffpunkt: 5.30 Uhr am Wanderparkplatz Predigtstuhl (beim Funkmast) an der Staatsstraße nach Viechtach. Entfällt bei Regen! Infos unter Tel. 09961-910350.

12:30 Uhr, Brotbacken im Backhäus'l im Park - im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Informationen unter Tel. 09965-1890. **Ab 18.30 Uhr: Bayerisches Schmankerl** aus dem Holz-Backhäusl.

Freitag, 07.09.2018
17:00 Uhr, Rodeln bis in den Sonnenuntergang am Rodel- und Freizeitparadies Sankt Englmar. Ab 17:00 Uhr pro Fahrt nur € 1,00. Dazu: Grillspezialitäten, Lagerfeuer und Livemusik.

17:00 Uhr, Englmarer Hüttenwanderung – ein Goldsteig-Ge(h)nuss in 4 Gängen! Im Fokus dieser kulinarischen Wanderung steht der Englmar Hausberg Pröller (1.048 m). Bei dieser geführten Wanderung, die hauptsächlich auf dem Goldsteig verläuft, erlebt der Wanderer nicht nur die wunderbare Natur rund um Sankt Englmar, sondern auch die kulinarischen Besonderheiten der Bayerwaldregion. Vom Aperitif bis zum Dessert genießt man bei verschiedenen Gastgebern rund um die Sankt Englmar Hausberge mit allen Sinnen. Kosten incl. Führung und Vier-Gänge-Menü: 48,- EUR (Getränke sind nicht im Preis inbegriffen). Anmeldung bis 7 Tage vor dem Termin bei der Tourist-Info Sankt Englmar, Tel.: 09965 840320. Die Anmeldung ist erst nach Entrichtung der Teilnahmegebühr (bar oder Überweisung) gültig. Aus Rücksicht auf Allergiker und ängstliche Teilnehmer ist das Mitführen von Hunden leider nicht möglich.

18:30 Uhr, Europäischer Gala-Abend im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Spezialitäten aus ganz Europa in einem klassischen 5-Gänge-Menü. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860.

18:30 Uhr, Schwammerl- & Steak Buffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Veranstaltungen in St. Englmar

Samstag, 08.09.2018
18:30 Uhr, Angerhof Spezialitätenbuffet im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Regionale und internationale Köstlichkeiten vom Buffet und aus der Schauküche. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860. Ab 20:30 Uhr musikalische Unterhaltung in der Kaminlobby.

18:30 Uhr, 4-Gang Kerzenschein-Menue bei Piano-Musik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

19:00 Uhr, Hüttenabend im Prellerhaus. Bayerische Wirtshausmusik zum Mitsingen mit Ingrid und Hermann Hupf.

Sonntag, 09.09.2018
11:00 Uhr, Konzert im Kurpark Sankt Englmar mit dem Festspielchor Neukirchen. * Eintritt frei. * Sitzgelegenheiten vorhanden.

11:30 Uhr, Bayerisches Schmankerl im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

15:00 Uhr, Fußballspiel an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum“.
WSV Sankt Englmar : SV Prackenbach II. Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz.

18:30 Uhr, Romantisches Menue im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Menue mit 3 Gängen inklusive Aperitif und Kaffee oder Digestif. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Montag, 10.09.2018
18:30 Uhr, Vorspeisenbuffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Dienstag, 11.09.2018
1. Schultag: Für alle ABC-Schützen freie Fahrt (auf allen 3 Bahnen) und eine kleine Überraschung am Rodel- und Freizeitparadies.

18:30 Uhr, Terrassenfest im Angerhof Sport- und Wellnesshotel, mit regionalen Köstlichkeiten vom Buffet und vom Grill. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860.

18:30 Uhr, Grillbuffet bei Zithermusik im Gewölberestaurant Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Mittwoch, 12.09.2018
19:00 Uhr, Dessertbuffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Reservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Donnerstag, 13.09.2018
12:30 Uhr, Brotbacken im Backhäus'l im Park - im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Informationen unter Tel. 09965-1890. **Ab 18.30 Uhr: Bayerisches Schmankerl** aus dem Holz-Backhäusl.

Freitag, 14.09.2018
18:30 Uhr, La Dolce Vita im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Mit Antipasti, Fleisch, Fisch, Pasta, und vielem mehr - vom Buffet und aus der Schauküche. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1860. Ab 20:30 Uhr musikalische Unterhaltung in der Kaminlobby.

18:30 Uhr, Hax'n- & Burger Buffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Samstag, 15.09.2018
14:00 Uhr, Handwerkstag am Erlebnishof „Alte Mühle“ im Kurpark. Beim Tag des alten Handwerks werden fast vergessene Handwerksarten vorgeführt, wie z. B.: Sensendengeln, Körbeflechten, Wasserrohrebohren, etc.

Samstag, 15.09.2018
15:45 Uhr, Fußballspiel der A-Junioren an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum“. WSV Sankt Englmar : ASV Elisabethszell. Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz.

18:30 Uhr, Candle Light Dinner im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Genießen Sie ein romantisches 5-Gänge-Menü bei Kerzenschein mit internationalen Köstlichkeiten. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860.

18:30 Uhr, 4-Gang Kerzenschein-Menue bei Piano-Musik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Sonntag, 16.09.2018
11:00 Uhr, Konzert im Kurpark Sankt Englmar mit dem Musikverein Mitterfels. * Eintritt frei. * Sitzgelegenheiten vorhanden.

---

ab 11:00 Uhr 1. Hoffest beim Bindl in Grün. Neben Essen und Trinken erwartet Euch auch ein interessantes Rahmenprogramm! Gegen 13:00 Uhr wird MdEP Manfred Weber eintreffen.

11:30 Uhr, Bayerisches Schmankerl im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Veranstaltungen in St. Englmar

Sonntag, 16.09.2018
14:00 Uhr, Herbst-Winter Kinder-Basar in der Turnhalle der Volksschule Sankt Englmar. Alles rund um: gut erhaltene Kinderkleidung, Babyausstattung, Umstandskleidung, Kinderwagen sowie Spielwaren in Form eines Flohmarktes. Einlass für Schwangere mit Mutterpass ab 13:30 Uhr. Verkauf der Waren von 14 bis 16 Uhr. Im Basar-Cafe werden hausgemachte Kuchen und Kaffee, Leberkassemmeln und Getränke angeboten. Der Erlös kommt der Kindertagesstätte und Mutter-Kind-Gruppe Sankt Englmar zugute.

18:30 Uhr, Romantisches Menue im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Menue mit 3 Gängen inklusive Aperitif und Kaffee oder Digestif. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Montag, 17.09.2018
18:30 Uhr, Vorspeisenbuffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Dienstag, 18.09.2018
18:30 Uhr, Grillbuffet bei Zithermusik im Gewölberestaurant Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Mittwoch, 19.09.2018
18:30 Uhr, Bayerischer Grillabend im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Regionale Grillspezialitäten vom Buffet und aus der Schauküche. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860.

19:00 Uhr, Dessertbuffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Reservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Donnerstag, 20.09.2018
12:30 Uhr, Brotbacken im Backhäus'l im Park - im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Informationen unter Tel. 09965-1890. **Ab 18.30 Uhr: Bayerisches Schmankerl** aus dem Holz-Backhäusl.

Freitag, 21.09.2018
18:30 Uhr, „Bella Italia" im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Mediterrane Köstlichkeiten wie italienische Vorspeisen, Pizza, Pasta, Fleisch und Fisch - präsentiert am Buffet. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860. Ab 20:30 Uhr musikalische Unterhaltung in der Kaminlobby.

18:30 Uhr, Italienisches Buffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Samstag, 22.09.2018
18:30 Uhr, Kirchweihfest im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Kommen Sie mit einer typischen Kirchweih-Ente als Höhepunkt in den Genuss eines festlichen 5-Gänge-Menüs. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860.

18:30 Uhr, 4-Gang Kerzenschein-Menue bei Piano-Musik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Sonntag, 23.09.2018
08:00 Uhr, Traditioneller Sankt Englmarer Kirta am Kirchplatz, Brauhausstraße und Bayerweg. Zahlreiche Stände: wie z.B. Deko-Schmuck, Bekleidung, Küchentensilien, Kurzwaren - Schmalzgebackenes, Geräuchertes, italienische Antipasti, und vieles mehr.

10:30 Uhr Kirchweihgottesdienst in der Pfarrkirche.

11:00 Uhr, Konzert im Kurpark Sankt Englmar mit der Blaskapelle Hunderdorf. * Eintritt frei. * Sitzgelegenheiten vorhanden.

11:30 Uhr, Englmarer Kirchweih im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach.
Spezialität: Enten und Gänse. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

13:00 Uhr, Fußballspiel an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum". WSV Sankt Englmar : ESV Haselbach II.

15:00 Uhr, Fußballspiel an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum". WSV Sankt Englmar : ESV Haselbach. Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz.

18:30 Uhr, Romantisches Menue im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Menue mit 3 Gängen inklusive Aperitif und Kaffee oder Digestif. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Montag, 24.09.2018
18:30 Uhr, Vorspeisenbuffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Dienstag, 25.09.2018
18:30 Uhr, Schweizer Sennerabend im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Mit original Raclette, Käsefondue, Bündner Fleisch, Züricher Geschnetzeltem und weiteren Spezialitäten vom kalt-warmen Buffet. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 1860.

Veranstaltungen in St. Englmar

Dienstag, 25.09.2018
18:30 Uhr, Grillbuffet bei Zithermusik im Gewölberestaurant Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Mittwoch, 26.09.2018
19:00 Uhr, Dessertbuffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Reservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Donnerstag, 27.09.2018
12:30 Uhr, Brotbacken im Backhäus'l im Park - im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Informationen unter Tel. 09965-1890. **Ab 18.30 Uhr: Bayerisches Schmankerl** aus dem Holz-Backhäusl.

Freitag, 28.09.2018
10:30 Uhr, Die **Gesunde halbe Stunde: Kneippanwendungen** unter fachlicher Anleitung im Kurpark, Kneippanlage. * Keine Anmeldung erforderlich! Teilnahme kostenlos. „Gesund bleiben und lang leben will jeder, aber die wenigsten tun etwas dafür." (Pfarrer Kneipp)

18:30 Uhr, Angerhof Oktoberfest im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Erleben Sie einen Einblick in das „Münchner Oktoberfest" mit typischen Wiesn-Schmankerln vom Buffet. Reservierung erwünscht, Tel. 09965 1860.

18:30 Uhr, Bayerisches Buffet im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Samstag, 29.09.2018
11:00 Uhr, Letztes Altes Bier im Berggasthof Hinterwies. Herzliche Einladung!

15:30 Uhr, Fußballspiel der A-Junioren an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum".
WSV Sankt Englmar : JFG Bayerwald. Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz.

18:30 Uhr, Französisches Gourmetmenü im Angerhof Sport- und Wellnesshotel. Begeben Sie sich auf eine Schlemmerreise durch die Markthallen von Paris. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1860.

18:30 Uhr, 4-Gang Kerzenschein-Menue bei Piano-Musik im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965-1890.

Sonntag, 30.09.2018
11:00 Uhr, Konzert im Kurpark Sankt Englmar mit der Blaskapelle Falkenstein. Eintritt frei. * Sitzgelegenheiten vorhanden.

11:00 Uhr, Auftaktveranstaltung zur Sankt Englmarer Genusswoche: Almkirta im Prellerhaus. Ab 13:00 Uhr spuin die „Moastoarugga".

11:00 Uhr, Letztes Altes Bier im Berggasthof Hinterwies. Herzliche Einladung!

11:30 Uhr, Bayerisches Schmankerl im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

13:00 Uhr, Fußballspiel an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum". WSV Sankt Englmar : SV Konzell II.

15:00 Uhr, Fußballspiel an der Sport- und Freizeitanlage „Am Tannenbaum". WSV Sankt Englmar : SV Konzell. Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz.

18:30 Uhr, Romantisches Menue im Hotel Gut Schmelmerhof, Rettenbach. Menue mit 3 Gängen inklusive Aperitif und Kaffee oder Digestif. Tischreservierung erwünscht, Tel. 09965 - 1890.

Aachener und Münchener
Versicherung AG
Helmut Englmeier, St. Egidi 6a
Tel. 4 78, Fax 15 02, Handy 01 71 / 7 72 25 11
MIT SICHERHEIT EIN GUTER PARTNER!

Seit 1864 in Familienbesitz
Konditorei · Tagescafé
Johann Greindl Kirchplatz 5 · Tel. 262
Edle Obstbrände aus hauseigener Brennerei
Öffnungszeiten von 11.00 – 17.30 Uhr · Dienstag Ruhetag

WSV Sankt Englmar

Eine große Freude hat den Verantwortlichen des WSV Sankt Englmar kürzlich Wirth Tobi aus Thananger gemacht. Zum Start in die neue Fußball-Saison in der A-Klasse Viechtach hat er der 1. Mannschaft des WSV einen Trikotsatz im Wert von 1200 Euro gesponsert. Tobias Wirth, der im Nebengewerbe Rasenmäh- und vor allem schwierigere Baumfällarbeiten durchführt, hat für die Wintersportler, bei denen sein Schwager Exner Patrick im mittlerweile dritten Jahr als Trainer tätig ist, immer ein offenes Ohr, wenn es um Unterstützung für die Fußballabteilung geht. Anlässlich des ersten Heimspiels der Herrenmannschaft überreichte er den neuen Trikotsatz in den Vereinsfarben weiß-blau und brachte gleichzeitig die mit der Spende verbundenen Glückwünsche zu erfolgreichen und vor allem verletzungsfreien Spielen mit dem neuen Outfit zum Ausdruck. Die Verantwortlichen des Sportvereins bedanken sich ganz herzlich für die großzügige Spende bei Tobi Wirth.

Das Bild zeigt von links:
Moritz und Kathrin Wirth,
Johannes Altmann, Spielführer der 1. Mannschaft
Patrick Exner, Trainer der 1. Mannschaft
Sponsor Tobi Wirth
Robert Piermeier, Abteilungsleiter Fußball

Gut Schmelmerhof
– HOTEL · RESTAURANT ZUM WOHLFÜHLEN SEIT 1630 –
Täglich geöffnet
Sonnenterrasse mit Blick in den Gäuboden,
Florianstube & **Gewölberestaurant** 1864
hausgemachte Kuchen & Torten
Bayer. Brotzeiten und vieles mehr ...
Ortsteil: Rettenbach 24 · **Tel. 09965/189-0**
hotel@gut-schmelmerhof.de · **www.gut-schmelmerhof.de**

mit Sonnenterrasse
Restaurant - Pension
Sonnenhügel
Öffnungszeiten: Mo + Mi ab 17.00 Uhr, Do - So ab 11.00 Uhr, Di Ruhetag
www.sonnen-huegel.de
info@sonnen-huegel.de
Bayerweg 65, 94379 St. Englmar
Tel.: (09965) 2 90, Fax: 81 04 32

Lohnsteuerhilfe **IDL** e.V.
Lohnsteuerhilfeverein · Beratungsstelle:
94379 Sankt Englmar · Am Anger 9 · Tel. 09965/842333
E-Mail: ellerro@googlemail.com

Gaststätte „Zum Kramerwirt"
GRÜN · Besitzer: Fam. Edbauer · ☎ 591
Bekannt gutbürgerl. Küche am Rundwanderweg Nr. 3
Gepflegte Gastlichkeit im stilvollen Gastraum + Wintergarten

WSV Sankt Englmar

Spieltermine

Datum	Anpfiff	Heim / Gast	Ort
1. Mannschaft			
02.09.2018	15:00	DJK Rattenberg - WSV St. Englmar	Sportanlage Rattenberg
09.09.2018	15:00	WSV St. Englmar - SV Prackenbach II	Sportplatz am Tannenbaum
16.09.2018	15:00	SV Moosbach -WSV St. Englmar	Sportanlage Moosbach
23.09.2018	15:00	WSV St. Englmar - ESV Haselbach	Sportplatz am Tannenbaum
30.09.2018	15:00	WSV St. Englmar - SV Konzell	Sportplatz am Tannenbaum
2. Mannschaft			
02.09.2018	13:00	DJK Rattenberg II - WSV St. Englmar II	Sportanlage Rattenberg
09.09.2018	SPIELFREI		
16.09.2018	SPIELFREI		
23.09.2018	13:00	WSV St. Englmar II - ESV Haselbach II	Sportplatz am Tannenbaum
30.09.2018	13:00	WSV St. Englmar II - SV Konzell II	Sportplatz am Tannenbaum
A-Junioren			
01.09.2018	15:45	WSV St. Englmar - JFG Zwieseler Winkel	Sportplatz am Tannenbaum
08.09.2018	15:45	(SG) SV Konzell - WSV St. Englmar	Sportanlage Konzell
15.09.2018	15:45	WSV St. Englmar - ASV Elisabethszell	Sportplatz am Tannenbaum
22.09.2018	15:45	(SG) TSV Bodenmais - WSV St. Englmar	Glück-Auf-Stadion Bodenmais
29.09.2018	15:30	WSV St. Englmar - JFG Bayerwald	Sportplatz am Tannenbaum

Bitte unterstützen Sie unsere Fußballer durch einen Besuch auf dem heimischen Sportplatz und auch bei den Auswärtsspielen!
Eintrittspreise: Herren 3 EUR; / Schüler/Jugendliche/Frauen/Rentner 2 EUR

ALTE LEIPZIGER HALLESCHE
Generalvertretung Stefan Edenhofer
Bayerweg 39 · Tel. 1360 · Fax 1526

A. Weindl
Heizung · Sanitär · Spenglerei
Brennerkundendienst · Solaranlagen
Bayerweg 39 · 94379 Sankt Englmar · Tel. 268
Wir machen Ihnen unverbindlich ein Angebot!

Vorankündigung: WSV Sankt Englmar

Eltern-Kind-Turnen

Ab Oktober 2018 treffen wir uns 1 x wöchentlich am Nachmittag in der Turnhalle der Grundschule Sankt Englmar. Alle Kinder bis zum Vorschulalter sind willkommen.

Wir freuen uns schon auf euch!
Karin Pfender und Monika Jonas-Klemm

Aufruf der Freiwilligen Feuerwehr

365 Tage, 24 Stunden am Tag bereit – für Eure Sicherheit! – Mit Dir schaffen wir das!

„365 Tage, 24 Stunden am Tag – für Eure Sicherheit"! Seit fast 150 Jahren ist uns diese stete Einsatzbereitschaft Auftrag und Ehre zugleich.

Strukturwandel, vermehrte Mobilität und Flexibilität sowie gestiegene berufliche Anforderungen machen es uns jedoch zunehmend schwieriger, in Ernstfällen wirklich 24 Stunden mit voller Schlagkraft helfen zu können. Gerade Einsätze zur Vor- und Nachmittagszeit stellen uns personell immer wieder vor Herausforderungen.

Aus diesen Gründen wenden wir uns mit einer großen Bitte an Dich!

Solltest Du

- Deiner Arbeit in Sankt Englmar nachgehen,
- im Schichtbetrieb tätig und auch vor- oder nachmittags zu Hause sein
- für den Haushalt zuständig sein

dann gib Dir einen Ruck und mach, vielleicht ja auch wieder, mit bei uns!

Jeder Einzelne, auch Du, ist eine Verstärkung!

Ob Du mit oder ohne Vorkenntnissen angreifst, spielt keine Rolle!

Damit alle auf dem gleichen Stand sind, wollen wir im Herbst einen Crashkurs für alle Wiedereinsteiger und Interessierten anbieten!

Melde Dich entweder bei unseren Kommandanten Reinhold Schötz und Max Edenhofer oder schau einfach am letzten Donnerstag im September (Donnerstag, 27.09.18 ab 19.00 Uhr) unverbindlich bei uns rein! Da sind wir ohnehin im Gerätehaus!

Mit Deiner Unterstützung schaffen wir auch künftig durchgehend bestmöglich Hilfe – nur gemeinsam sind wir stark!

Deine aktive Truppe
Deine Vorstandschaft

Bayerischer Wald-Verein e.V.

Seniorenausflug zum Großen Arber

Bei Kaiserwetter fuhren 50 Senioren der Sektion Sankt Englmar los, um den Gipfel des Großen Arber zu erklimmen. An der Talstation angekommen ging es mit der Gondel zum Gipfel auf 1456 Meter. So mancher der Senioren staunte nicht schlecht über die herrliche Aussicht, zumal sie noch nie in ihrem Leben dort oben waren. Ein Teil der rüstigen Senioren machte sich sogar auf den Weg und nahm den letzten Anstieg hoch zum Ochsenkopf zu Fuß in Angriff. Alle zusammen trafen sich dann wieder zum Mittagstisch im Schutzhaus des Bayerischen Wald-Verein e.V. A la Carte wählten die Senioren ihre Speisen und Getränke aus und verbrachten ein paar fröhliche Stunden in der Waidlerstube des Schutzhauses. Nach dem Mittagessen wollten alle zusammen wieder mit der Gondel ins Tal fahren. So zumindest der Plan. Nachdem jedoch die erste Hälfte bereits im Tal war, sorgte ein plötzlicher Wetterumschwung dafür, dass die Gondelfahrt eingestellt wurde. So ergab es sich, dass die erste Hälfte der Senioren mit dem Reisebus bereits in das Seehaus am Großen Arbersee fuhren und die noch am Berg verbliebenen Senioren sich wieder in das Schutzhaus begaben. Dort wartete man dann, bis die Seilbahn wieder in Betrieb ging und fuhr ebenfalls wieder zurück ins Tal. Der Reisebus brachte dann auch den Rest der Truppe in das Seehaus am Großen Arbersee. Dort verbrachte man dann auch noch eine Weile, genoss die herr-

"Technik von morgen für unsere Kunden heute".
Werner Schmelmer GmbH & Co. KG
Wir sind international und national tätig
Innovativ und Technisch auf höchstem Niveau
Abdeckung eines breiten Spektrums:
Elektro · Erneuerbare Energien
Techn. Ing.-Büro
Heizung/Lüftung/Sanitär · Blitz
www.w-schmelmer.de
Werner Schmelmer GmbH & Co.KG
Bogener Str.11 94379 Sankt Englmar
Tel: 09965-8408-0 Fax: 09965-8408-20
info@w-schmelmer.de

liche Aussicht an der Seeterrasse und begab sich anschließend auf die Heimreise. Ein wunderbarer und sorgenfreier Seniorenausflug ging seinem Ende zu. Glücklich und zufrieden wurde abends in den Heimathafen Sankt Englmar eingelaufen. Die Vorstandschaft der Sektion Sankt Englmar bedankt sich bei den Senioren für die Teilnahme.

Hochgebirgstour AKTIVE-TEAM der Sektion Sankt Englmar

Ende Juli begaben sich zehn Bergwanderer auf den Weg nach Gosau. Dieses entlegene Tal am westlichen Dachstein ist für viele Bergwanderer und Bergsteiger der Ausgangspunkt ihrer Touren. In der Jugendgaststätte Gosauschmied, dem einstigen Jagschloss von Kaiserin Sissi angegliedert, fanden die Sportler großzügige Räume zur Übernachtung vor. Am Freitagabend wurde die Tour noch bei ein paar Bierchen und Gspritztn besprochen, bevor zeitig die Bettruhe eingehalten wurde, zumal bereits um 4 Uhr die Wanderung begann. Nach einem kurzen Frühstück begaben sich die Bergsportler zum Ausgangspunkt der Wanderung, die am Vorderen Gosausee begann. Mit Stirnlampen wurden die ersten Kilometer hinauf zur Baumgrenze zurückgelegt.

Mit einbrechendem Tageslicht bescherte der Sonnenaufgang unbeschreibliche Eindrücke in die Bergwelt der Alpen und ließ die Truppe frohen Mutes voranschreiten. Ein kurzer Halt an einer Gedenkstätte für verunglückte Bergsteiger und der Weg führte weiter hinauf zum Steiglpass auf 2015 Meter. Ein steiler Abstieg, mit Seilen gesichert führte zu der in der Ferne bereits sichtbaren Hofpürglhütte. Da diese jedoch beim Eintreffen der Wanderer

Schroll Bräu
bayerisches Traditionswirtshaus · gepflegte bayerische Küche · Wildspezialitäten
Inh.: Michael und Christine Schroll · Pfarrhofweg 3 · 94379 St. Englmar
Tel. 09965/8010191 · info@schroll-braeu.de · www.schroll-braeu.de

Englmarer Milchquelle
100% genfrei · 24 Stunden geöffnet
Fam. Johannes Bindl · Landwirt · Grün 10 · 94379 St. Englmar
Tel.: 0160/95301670

noch nicht in Betrieb war, schritt man weiter, bis nach einiger Zeit eine zweite Herausforderung wartete. Ein Durchgangskar, eine kesselförmige Eintiefung am Berghang, ließ die Bergwanderer nahezu senkrecht nach unten klettern, bevor der Weg weiter zur Körneralm führte. Dort stärkte man sich und sammelte seine Kräfte für die letzte Etappe über die Stuhlalm, vorbei am Donnerkogel hin zu Gablonzer Hütte. Das letzte Stück kann von dort mit einer vierminütigen Gondelfahrt zum Vorderen Gosausee bewältigt werden oder mit einer einstündigen Wanderung. Wohlbehalten und stolz auf das Geleistete kehrten die Bergsportler zum Ausgangspunkt zurück. Wieder in der Unterkunft angekommen war das Abendessen von Gamsragout bis Schoko-Palatschinken und dem einen oder anderen Bier besonders wohlschmeckend. Am nächsten Morgen traf man sich zum Frühstück, packte anschließend seine Sachen zusammen und fuhr mit den Bussen des KJR Regen in den Weltkulturerbe-Ort Hallstatt am Hallstätter See. Mit einer Seilbahn ging es hinauf zum Einstieg in das Salzbergwerk. Mit einer beeindruckenden Besichtigung des Bergwerks, mit einer Kinovorführung 400 Meter tief im Berg, einer Lichtershow im unterirdischen Salzsee und einer abschließenden Bockerlbahnfahrt hinaus ins Freie endete die Bergwerksbesichtigung. Am Robertsturm, einem Gasthaus hoch über dem Hallstätter See, wurde dann noch gemeinsam auf der Bergterrasse zu Mittag gegessen. Atemberaubende Blicke in die Bergwelt und ein unbeschreiblicher Blick von hoch oben auf den Hallstätter See waren die letzten Bilder des Wochenendes für das AKTIVE-TEAM, vor der Heimreise. Zufrieden und mit dem Versprechen, im nächsten Jahr wieder gemeinsam eine Bergtour zu bestreiten, trennten sich die Bergfreunde am Kirchplatz von Sankt Englmar.

AKTIV-MARKT Robert Bugl
ALLES UNTER EINEM DACH
Brot- und Backwaren der Bäckerei Edenhofer
Fleisch- und Wurstwaren der Metzgerei Schiller
IHR FRISCHE- UND GETRÄNKEMARKT
(am Ortsausgang Richtung Rettenbach) Bayerweg 2 · Tel. 09965/800 80
EDEKA
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-19 Uhr
Sa 8-16 Uhr

Heizung Sanitär Solar
Energie für Ihr Zuhause
MUHR
muhr-heizung.de
Muhr GmbH
Meinstorfer Str. 4
94379 St. Englmar
Tel.: 0 99 65/81 02 57
info@muhr-heizung.de
Gas- & Ölheizung • Holz- & Pelletsheizung • Wärmepumpen • Solaranlagen • Bäder & Wellness

HOTEL, RESTAURANT, KOSMETIKSTUDIO
LANDGASTHOF ZUM HIRSCHENSTEIN
NATÜRLICH · HERZLICH · AKTIV
gasthof@zum-hirschenstein.de
Telefon: 09965/ 80 100 50
Zimmervermietung ⋆ Restaurant mit Wintergarten ⋆ Wellness ⋆ SKY TV ⋆ Einchecken im Hotel 24 Stunden ⋆ Restaurant durchgehend warme Küche ab 11-22 Uhr ⋆ Pizza Abhol-Lieferservice ⋆ Festlichkeiten und Feiern nach Vereinbarung ⋆ Wellness ⋆ Kosmetik nach Vereinbarung ⋆ Geschenkgutscheine, regionale Lieferanten
www.zum-hirschenstein.de Rettenbach 1, 94379 St.Englmar

Kanufahrt durch Bayerisch-Kanada am Schwarzen Regen

Sommer, Sonne, Kanu und der Schwarze Regen. Alle diese Bedingungen wurden am 11.08.2018 zur jährlichen Kanufahrt des Bayerischen Wald-Verein e.V. Sankt Englmar erfüllt und sorgten bei den Teilnehmern für Spaß und gute Laune. In den Booten des Kanuverleih „Bayerwaldkanu" paddelten die Familien fröhlich und mit jeder Menge Spaß von Viechtach zum Höllensteinsee. Mit an Bord Bastian und Diana, Urlauber aus Bielefeld, mit ihrer Dackelhündin Hilde. Die Kanuten ließen ihrer Lebensfreude entlang der märchenhaften Uferlandschaft freien Lauf und das Lachen der Kinder schallte über den Fluss. Vorbei ging es an Anglern, die am Ufer auf ihren Fang warteten, an den Zelten und Wohnwägen des Campingplatzes Pirka und schließlich durch die unberührte Natur hin zum Höllensteinsee. Aufgrund der ergiebigen Regenfälle in der Nacht zuvor führte der Schwarze Regen reichlich Wasser und sorgte für jede Menge Tiefgang unter dem Kiel der Boote. Stets wehte ein leichtes Lüftchen und der Himmel sorgte mit seinen Farben Weiß und Blau für ein grandioses Heimatgefühl. Am Höllensteinsee angekommen wurden die Boote am dortigen Kiosk an Land gezogen und die Paddler legten eine Pause ein, bevor der Kanuverleih „Bayerwaldkanu" alle zusammen mit drei Bussen abholte und nach Viechtach zurückbrachte. Ein unvergesslicher Kanu-Tag unter Freunden ging seinem Ende entgegen. Zurück in Sankt Englmar genossen noch viele der Teilnehmer die Gastfreundschaft und die gute Küche des Gasthauses Schroll und bei ein paar Bierchen wurde der Tag beendet, jedoch nicht ohne sich zu versprechen, die nächste Tour wieder zusammen zu bestreiten. Die Vorstandschaft des Bayerischen Wald-Verein e. V. bedankt sich erneut für die zahlreiche Teilnahme an den Veranstaltungen des Vereins.

. . . das Ausflugsziel am Wanderweg Nr. 5 . . .
Wirtshaus zum Waldcafé · Glashütt
Herrliche Aussichtsterrasse mit Blick ins Donautal! · Samstag, Sonn- und Feiertage geöffnet von 11.00 – 20.00 Uhr – durchgehend warme Küche.
Mit Pkw über Glashütt erreichbar (P am Haus)
Familie Meindorfer/Haimerl · Glashütt 21 · Sankt Englmar · Tel. 1022

KFZ-Service Johannes Bindl
Grün 10
94379 Sankt Englmar
0160/95301670
johannes-bindl@t-online.de
KFZ-SERVICE Johannes Bindl
• Wartung & Service
• An- & Verkauf
• Unfallreparatur
• Reifendienst
• Klimaanlagenservice
• Glasservice
• Fahrzeugtuning
• Aufbereitung

Berggasthof-Café-Hinterwies
gutbürgerliche Küche · Bayerische Brotzeiten
hausgemachte Kuchen und Torten
großer Wintergarten und schöne Sonnenterrasse
herrlicher Panoramablick zum Arber
Familie Kreutz Telefon (09965) 408

Pfarrei Sankt Englmar

Sterbefall in der Ferienzeit

Bei einem Sterbefall rufen Sie bitte Frater Marcus vom Kloster Windberg unter der Telefonnummer: 09422/8240 an.

Angebot der Evang. Kirche

Donnerstag, 6. September Wanderung zum Pröller zum Sonnenaufgang.

Treffpunkt: 5.30 Uhr Wanderparkplatz an der Staatsstraße nach Viechtach (beim Funkmast) Entfällt bei Regen! Auskunft: Doris Metzger, Tel: 09961/910350

Seniorenausflug zur Wallfahrtskirche Neukirchen b. Hl. Blut

Am Freitag, 5. Oktober sind alle Senioren zu einem Seniorenausflug eingeladen. Wir besuchen die Wallfahrtskirche „Neukirchen b. Hl. Blut".

Abfahrt ist in Grün um 12.40 Uhr und in St. Englmar um 12.50 Uhr.

Programm:

14.30 Uhr	Wallfahrtsgottesdienst
15.00 Uhr	Führung
15.30 Uhr	Kaffeetrinken im Gasthof zum Bach
16.30 Uhr	Rückfahrt
18.00 Uhr	Ankunft

Anmeldung bitte bis spätestens 26. September im Pfarrbüro

Verschiedenes

Praxis Dr. Buczovsky

Urlaub von Freitag, 24.08. bis einschließlich 09.09.2018.

Urlaubsvertretung:

Dr. Lichte, Hunderdorf	Telefon: 09422-1616
Dr. Rixner, Schwarzach	Telefon: 09962-910190
Ärztlicher Bereitschaftsdienst:	Telefon: 116117

RAINER
DER QUALITÄTSMETZGER
Dorfplatz 1
94353Haibach
Tel. 09963/517
QUALITÄT
Kasparzell 09963/943618
Mitterfels 09961/303
Sankt Englmar 09965/8420777
Internet-Onlineshop:
www.metzgerei-rainer.com

Immobilien + Hausverwaltung Ludwig Groß
Am Predigtstuhl 5 · 94379 Sankt Englmar Ihr Partner am Ort
Wertbeurteilung – Verkauf – Vermietung – Verwaltung
pers. Info = Reitschule · Tel. 0170/4189123
E-Mail: ludwig-grosz@t-online.de

Hoffest beim Bindl mit EVP-Fraktionsvorsitzendem Manfred Weber, MdEP

Am Sonntag, 16.09.18 veranstaltet die Familie Johannes Bindl ab 11.00 Uhr ihr erstes Hoffest in Grün. Als Höhepunkt wird gegen 13 Uhr der stellvertretende CSU Partei- und EVP-Fraktionsvorsitzende Manfred Weber, MdEP, eintreffen.

Neben Essen und Trinken erwartet Euch auch ein interessantes Rahmenprogramm!

Familie Bindl freut sich auf regen Besuch!

Stellenangebote

Restaurant-Pension Sonnenhügel sucht ab sofort Servicekraft (Schüler, Studenten etc.),

Telefon 09965/290.

Restaurant-Pension Sonnenhügel sucht ab sofort Küchenhilfe, Telefon 09965/290.

Nachfolge gesucht

Wer möchte in Sankt Englmar auf selbstständiger Basis spätestens ab 01.01.2019 Ferienwohnungen vermieten?

Ihre Unterlagen schicken Sie bitte an Ferienappartements Sonnenhof, Obere Bergstr. 27, 94379 Sankt Englmar.

Immobilien

Sie möchten Ihr Haus/Wohnung/Grundstück verkaufen bzw. vermieten und haben keine Zeit oder evtl. auch nicht die erforderlichen Kenntnisse um sich um alle dann anstehenden Aufgaben zu kümmern.

Gerne möchte ich Ihnen meine fachmännische Unterstützung in allen Bereichen anbieten. Sie können mich, Claudia Piermeier (Fa. Ebner Haus & Grund GmbH) jederzeit unter 09965/810 979 od. 0172/599 13 93 kontaktieren und wir können einen Termin, für ein unverbindliches, selbstverständlich diskretes Erstgespräch, vereinbaren.

Suche landwirtschaftliche Grünflächen zum Pachten und Bewirtschaften – zum fairen Preis.

Telefon 0160/95301670.

Malermeisterbetrieb Thomas Thiel
Bayerweg 70 · 94379 St. Englmar · Tel. 09965 / 8010744
Mobil:0160/94740316·E-Mail:malerbetrieb.thiel@t-online.de
Fassadenanstriche · Innenraumgestaltung · Dekortivtechniken
Lackierarbeiten · Bodenbeschichtungen · Vollwärmeschutz